

Letter to Unsuccessful Students

平成 21 年 5 月 25 日

関 係 各 位



A J E T 北海道支部
2 0 0 9 年 北 海 道 イ ン グ リ ッ シ ュ チ ャ レ ン ジ

北海道イングリッシュチャレンジの結果について(お知らせ)

北海道イングリッシュチャレンジのご参加、ありがとうございました。皆様の熱意に私たちはとても感心いたしました。生徒は英語の勉強に対しての興味がますます湧いてきたことと思います。

残念ながら HEC 夏期キャンプの参加者は 50 名まで（中学校部門 30 名、高校部門 20 名）と限られております。もし彼らの中の誰かがキャンプに参加しない場合、彼らの枠はトップ 50 名に入れなかった他の生徒に与えられます。本年も、2009 年北海道チャレンジ大会へご参加ありがとうございました。

モラヤ コルテズ
責任者 2009 年



To: Junior & Senior High School Participants
Re: Hokkaido English Challenge Results

Dear student,

Thank you for participating in this year's Hokkaido English Challenge. We were very impressed by everyone's enthusiasm and are so pleased to see your interest in English developing.

Unfortunately, we are only able to accept 50 students (30 Junior High, 20 Senior High) for HEC camp. If any of the winning students are unable to come, we will select from students who finished outside the top fifty. Thank you again for participating in this year's Hokkaido English Challenge.

Sincerely,
Moraya Cortez
HEC Coordinator 2009

Letter to Successful Students

平成21年5月25日

参加者 各位



A J E T北海道支部
2009年北海道イングリッシュチャレンジ大会

北海道イングリッシュチャレンジの結果について(お知らせ)

北海道イングリッシュチャレンジ参加者へのご参加、ありがとうございました。皆様の熱意に私たちはとても感心いたしました。英語の勉強に対する興味がますます湧いてきたことと思います。近いうちに、参加証明書をお届けします。英語で記載しましたが、「お疲れ様でした！よく頑張りましたよ！」と言うメッセージお解りいただけたでしょうか。

HEC夏期キャンプの参加者は50名まで（中学校部門30名、高校部門20名）と限られております。もし彼らの中の誰かがキャンプに参加しない場合、彼らの枠はトップ50名に入れなかった他の生徒に与えられます。

本年も、2009年北海道イングリッシュチャレンジ大会へご参加ありがとうございました。中学生、高校生の部へのご参加もお持ちしております！

モラヤ コルテズ
責任者2009年



To: Junior and Senior High students
RE: HEC Results 2008

Dear Student,

Thank you for participating in this year's Hokkaido English challenge. We were very impressed by everyone's enthusiasm and are so pleased to see your interest in English developing. You will be receiving a winner's certificate in the near future. It is written in English, but hopefully you will be able to understand the basic message: 'Otsukaresama! You did your best!'

We are able to accept 50 students (30 Junior High, 20 Senior High) for HEC camp. If any of the winning students are unable to come, we will select from students who finished outside the top fifty.

Thank you again for participating in this year's Hokkaido English challenge. We are looking forward to seeing you at camp!

Moraya Cortez
HEC Coordinator 2009